Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych CarSpaIQ

CarSpaIQ · wersja 1.11.0 · obowiązuje od 19 listopada 2026 r.

1. Strony i charakter umowy

Administratorem danych powierzonych jest przedsiębiorca lub inny podmiot wskazany jako klient CarSpaIQ („Administrator”). Podmiotem przetwarzającym jest SZCZERBOWSKI PIOTR TALITHA, ul. Kościelecka 12, 32-600 Oświęcim, NIP 5492104876, REGON 121187430 („Procesor”). Kontakt dotyczący tej umowy: biuro@talitha.pl.

Niniejsza umowa powierzenia („DPA”) jest integralnym załącznikiem do Regulaminu CarSpaIQ i jest zawierana elektronicznie przez tę samą akcję akceptacji Regulaminu. Stanowi umowę, o której mowa w art. 28 ust. 3 RODO, i obowiązuje przez czas przetwarzania danych powierzonych w związku z usługą, łącznie z kontrolowanym zwrotem, usunięciem i cyklem backupu.

2. Przedmiot, czas, charakter i cel przetwarzania

Procesor przetwarza dane wyłącznie w celu hostowania i udostępniania funkcji CarSpaIQ, obsługi konta, CRM, pojazdów, wizyt i zleceń, zdjęć i plików, dokumentów, podpisów, komunikacji, portalu klienta, raportów, bezpieczeństwa, kopii zapasowych, wsparcia oraz wykonania udokumentowanych instrukcji Administratora.

Operacje mogą obejmować zbieranie, utrwalanie, porządkowanie, przechowywanie, dopasowywanie, odczyt, wykorzystanie, szyfrowanie, przesłanie wskazanemu odbiorcy, udostępnienie w portalu, eksport, ograniczenie, wykonanie kopii zapasowej, anonimizację i usunięcie. Procesor nie określa samodzielnie celu biznesowego danych klientów studia i nie wykorzystuje ich do reklamy, sprzedaży baz, profilowania ani trenowania modeli.

3. Kategorie osób i danych

Powierzenie może obejmować dane:

- klientów, potencjalnych klientów i kontrahentów Administratora;
- właścicieli, posiadaczy i użytkowników pojazdów;
- pracowników, współpracowników, reprezentantów i użytkowników konta Administratora;
- osób uprawnionych do odbioru pojazdu, dokumentu lub wiadomości.

Kategorie danych obejmują, w zakresie wybranym przez Administratora:

- imię, nazwisko, nazwę firmy, rolę oraz dane kontaktowe;
- identyfikatory pojazdu, w tym numer rejestracyjny i VIN, oraz informacje o pojeździe;
- wizyty, zlecenia, usługi, ceny, płatności operacyjne, notatki, checklisty i historię kontaktu;
- zdjęcia, pliki, dokumenty, podpisy, oświadczenia, zgody i preferencje komunikacji;

- identyfikatory konta, role, dane sesji, IP, klienta przeglądarki, audytu i bezpieczeństwa.

Usługa nie jest przeznaczona do haseł i kodów dostępu, pełnych danych kart, PESEL, skanów dokumentów tożsamości, danych o zdrowiu, danych szczególnych kategorii, danych o wyrokach ani informacji niezwiązanych z obsługą studia. Administrator nie poleca ich przetwarzania bez osobnego, uprzednio uzgodnionego zakresu i środków.

4. Udokumentowane instrukcje Administratora

Instrukcjami są działania uprawnionych użytkowników w CarSpaIQ, ustawienia konta, dyspozycje przez przewidziane funkcje oraz potwierdzone zgłoszenia wysłane przez właściciela konta bezpiecznym kanałem. Procesor przetwarza dane wyłącznie zgodnie z tymi instrukcjami, DPA, Regulaminem i prawem Unii lub Polski.

Jeżeli prawo wymaga innego przetwarzania, Procesor informuje Administratora przed jego rozpoczęciem, chyba że prawo zabrania informacji z ważnego interesu publicznego. Procesor niezwłocznie informuje, gdy jego zdaniem instrukcja narusza RODO lub inne przepisy ochrony danych, i może wstrzymać jej wykonanie do wyjaśnienia. Transfer poza EOG wymaga udokumentowanej podstawy i odpowiednich zabezpieczeń.

5. Obowiązki Administratora

Administrator odpowiada w szczególności za:

- zgodność celów, podstaw prawnych, zakresu, okresu i treści danych z prawem;
- obowiązki informacyjne oraz ważność wymaganych zgód i ich wycofania;
- minimalizację danych, ich poprawność i nieprzekazywanie kategorii wyłączonych;
- nadawanie najmniejszych niezbędnych uprawnień, odbieranie dostępu i bezpieczeństwo urządzeń;
- legalność odbiorców wiadomości, zdjęć, podpisów, dokumentów i eksportów;
- udzielanie Procesorowi jasnych, zgodnych z prawem instrukcji i współpracę przy incydentach.

6. Obowiązki Procesora

Procesor zobowiązuje się:

- dopuścić do danych wyłącznie osoby upoważnione i związane poufnością;
- stosować środki z aktualnego załącznika TOM, odpowiednie do ryzyka, art. 28 i 32 RODO;
- nie łączyć danych różnych Administratorów i wymuszać autoryzację po stronie serwera;
- pomagać w realizacji praw osób, bezpieczeństwie, ocenie skutków i konsultacjach z organem;
- prowadzić wymagane informacje i udostępnić dowody zgodności na zasadach audytu;
- po zakończeniu zwrócić lub usunąć dane zgodnie z wyborem Administratora i prawem.

7. Naruszenia i współpraca

Po stwierdzeniu naruszenia danych powierzonych Procesor informuje Administratora bez zbędnej zwłoki, w miarę możliwości w ciągu 48 godzin od uzyskania wystarczającej wiedzy, oraz przekazuje dostępne informacje potrzebne do oceny art. 33–34 RODO. Informacja może być uzupełniana etapami i nie jest sama w sobie uznaniem winy.

Administrator przekazuje Procesorowi informacje o zdarzeniu po swojej stronie i podejmuje decyzje należące do administratora, w tym ocenę ryzyka oraz zgłoszenie organowi lub osobie. Procesor zabezpiecza dowody, ogranicza skutki w swoim zakresie i współpracuje przy uzgodnionej komunikacji.

8. Prawa osób, DPIA i organy

Jeżeli Procesor otrzyma żądanie dotyczące danych powierzonych, nie odpowiada merytorycznie w imieniu Administratora bez instrukcji, lecz bez zbędnej zwłoki przekazuje żądanie albo pomaga skierować je do właściwego Administratora. Dostępne funkcje i rozsądna pomoc techniczna wspierają dostęp, kopię, sprostowanie, ograniczenie, usunięcie i przeniesienie danych.

Procesor udziela informacji rozsądnie potrzebnych do oceny skutków, konsultacji uprzedniej i kontaktu z organem, z uwzględnieniem charakteru przetwarzania. Nadzwyczajna praca wywołana bezprawną lub niestandardową instrukcją Administratora może być odpłatna po wcześniejszym uzgodnieniu, chyba że wynika z naruszenia obowiązków Procesora.

9. Dalsi procesorzy

Administrator udziela ogólnego upoważnienia do korzystania z podmiotów wskazanych w aktualnej Liście dalszych procesorów. Procesor nakłada na nich zasadniczo te same obowiązki ochrony danych w zakresie powierzonych operacji i odpowiada wobec Administratora za wykonanie obowiązków dalszego procesora zgodnie z art. 28 ust. 4 RODO.

O planowanym dodaniu lub zastąpieniu dalszego procesora Procesor informuje z co najmniej 14-dniowym wyprzedzeniem, jeżeli zmiana może dotyczyć danych Administratora. Uzasadniony sprzeciw dotyczący ochrony danych należy zgłosić w tym terminie. Strony w dobrej wierze poszukają rozwiązania; gdy nie jest możliwe, Administrator może zakończyć dotkniętą funkcję lub umowę bez kary za zmianę dostawcy.

Akceptując niniejszy pakiet 1.11.0, Administrator udziela uprzedniego, szczegółowego upoważnienia do korzystania z Syntell S.A., Plac Wolności 18, 61-739 Poznań, NIP 7831703009, działającej pod marką SENDLY by ACTIO, do operacyjnych SMS o wizytach. Upoważnienie obowiązuje od zarejestrowanej akceptacji tego pakietu dla danego konta. Obejmuje numer telefonu, treść wiadomości oraz metadane niezbędne do jej wysłania i rozliczenia. Dane innych funkcji, zdjęcia i dokumenty nie są przekazywane tą integracją. Zakres opisuje Lista dalszych procesorów 1.11.0.

Sama publikacja dokumentów nie stanowi zgody Administratora ani dowodu doręczenia wcześniejszego zawiadomienia. Do czasu jawnej akceptacji nowego pakietu SMS przez Sendly

pozostają zablokowane dla tego konta. Zasada 14-dniowego zawiadomienia z poprzedniego ustępu pozostaje właściwa dla przyszłego dodania lub zastąpienia procesora w ramach ogólnego upoważnienia.

OpenAI i dyktowanie

Przy aktywacji nowego studia administrator osobiście akceptuje oświadczenie, w którym udziela uprzedniego, szczegółowego upoważnienia do korzystania z OpenAI Ireland Limited (Irlandia). Obejmuje ono wyłącznie interpretację tekstu przekazanego przez użytkownika w celu zaproponowania pól formularza. Samo udzielenie upoważnienia nie powoduje przekazania danych. Funkcja wymaga PRO. Przyjęcie nowej wersji przez istniejące studio zachowuje jego poprzednią decyzję o AI. Właściciel może w każdej chwili wyłączyć upoważnienie w Ustawieniach. Wyłączenie blokuje następne przekazania, a dane uprzednio przetworzone podlegają opisanym okresom retencji.

Tekst może zawierać dane klientów, pracowników i pojazdów wpisane lub wypowiedziane przez użytkownika. CarSpaIQ dołącza schemat dozwolonych pól i informację o lokalnym czasie. Nagranie pozostaje na urządzeniu. OpenAI nie otrzymuje dostępu do kartoteki ani załączników. Transfer poza EOG, w tym do USA, podlega zabezpieczeniom rozdziału V RODO. Przetwarzanie, okresy i zastosowane mechanizmy opisują zasady dyktowania i AI. Procesor odpowiada za obowiązki dalszego procesora zgodnie z art. 28 ust. 4 RODO.

10. Informacje i audyty

Procesor udostępnia informacje potrzebne do wykazania zgodności, w pierwszej kolejności dokumenty, wyniki testów i odpowiedzi zdalne. Administrator może przeprowadzić audyt sam lub przez niezależnego, związanego poufnością audytora, co do zasady raz w roku, po co najmniej 30 dniach zawiadomienia, w godzinach pracy i bez dostępu do danych innych klientów, sekretów, kodu lub systemów poza zakresem.

Ograniczenie częstotliwości i zawiadomienia nie obowiązuje po istotnym incydencie, żądaniu organu lub wiarygodnym podejrzeniu naruszenia. Administrator ponosi rozsądne koszty niestandardowego audytu, chyba że audyt potwierdzi istotną niezgodność Procesora.

11. Zwrot, usunięcie i zakończenie

Na wybór Administratora po zakończeniu usługi Procesor zwraca dane w uzgodnionym, powszechnie czytelnym formacie i usuwa aktywną kopię albo usuwa ją bez zwrotu, chyba że prawo nakazuje dalsze przechowywanie. Sposób uwierzytelnienia, terminy odbioru oraz cykl kopii zapasowych określa dokument „Retencja, eksport i zakończenie usługi”. Dane w backupie pozostają zablokowane przed zwykłym użyciem i wygasają w kontrolowanym cyklu.

12. Odpowiedzialność i pierwszeństwo

Każda strona odpowiada za własne obowiązki wynikające z RODO. Postanowienia o ograniczeniu odpowiedzialności z Regulaminu stosują się do wzajemnych rozliczeń stron związanych z DPA w maksymalnym dopuszczalnym zakresie, ale nie naruszają praw osoby, której dane dotyczą, art. 82 RODO, kompetencji organu ani odpowiedzialności, której prawo nie pozwala ograniczyć.

W sprawach ochrony danych DPA ma pierwszeństwo przed sprzecznym postanowieniem Regulaminu. TOM, Lista dalszych procesorów i zasady wyjścia stanowią załączniki informacyjne do tej wersji DPA. Zmiana wymagająca ponownej akceptacji otrzymuje nową wersję; historyczny dokument pozostaje dostępny jako dowód.